

Einhell

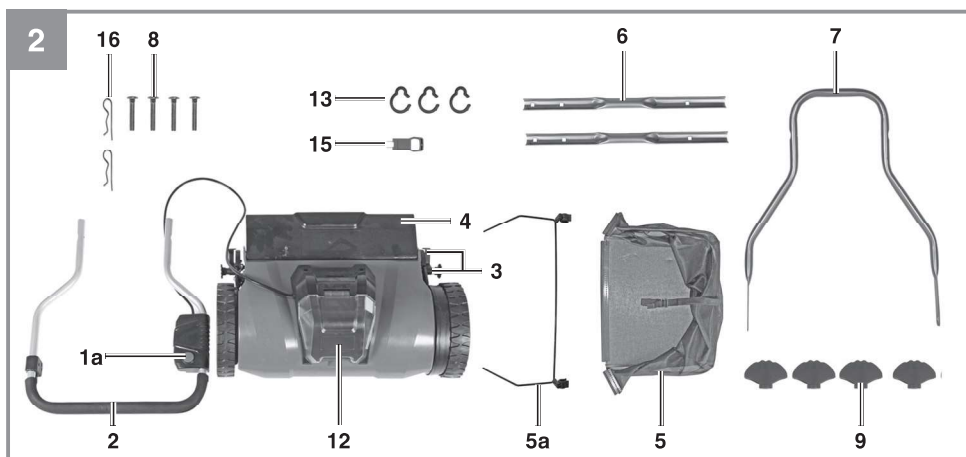
GE-HM 18/38 Li

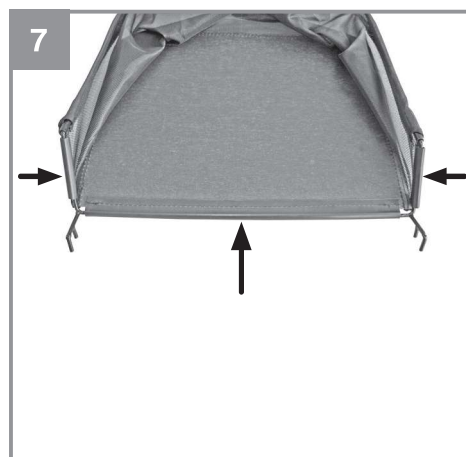
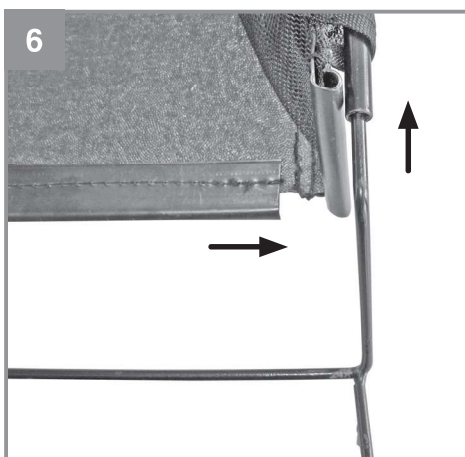
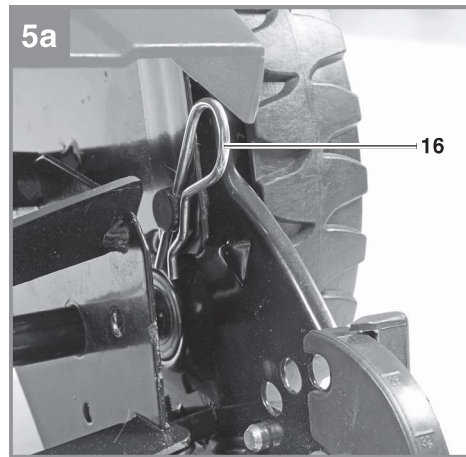
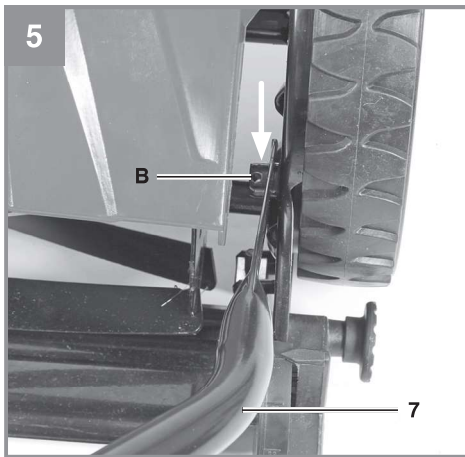
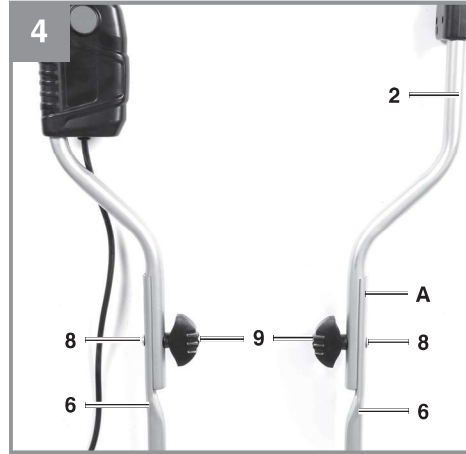
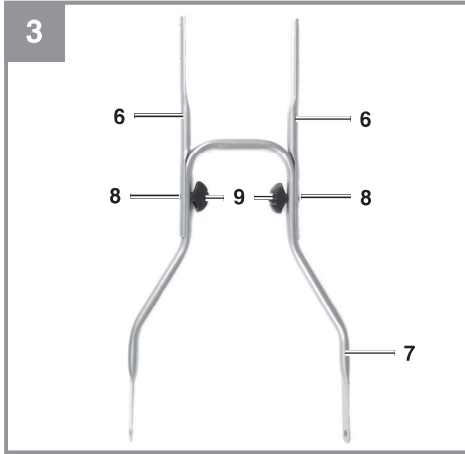
-
- DK/ Original betjeningsvejledning
N Akkudrevet lydsvag plæneklipper
- S Original-bruksanvisning
Batteridreven cylindergräsklippare
- FIN Alkuperäiskäyttöohje
Akku-kelaleikkuri
- EE Originaalkasutusjuhend
Akuga spindelniiduk

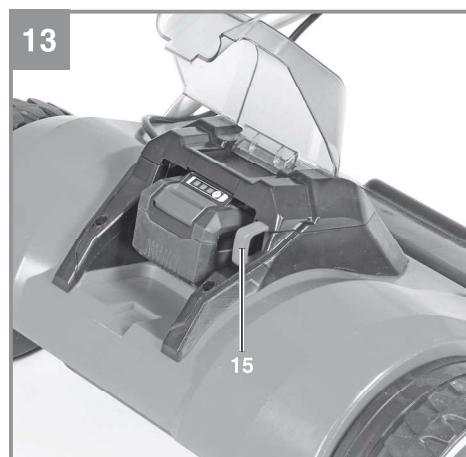
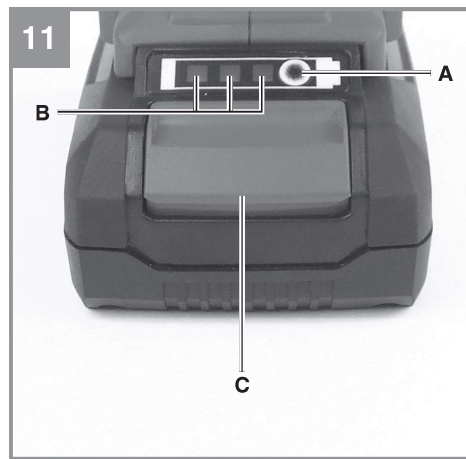
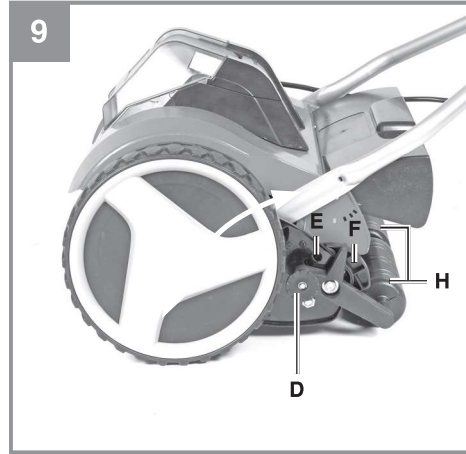
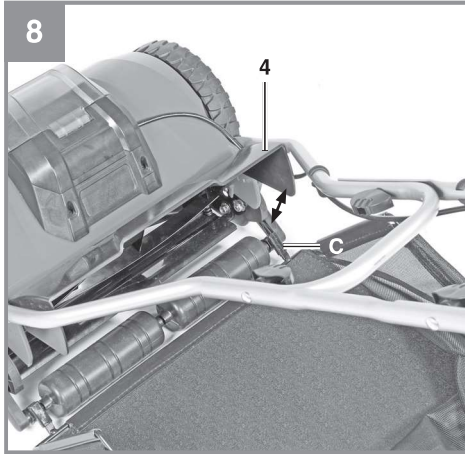


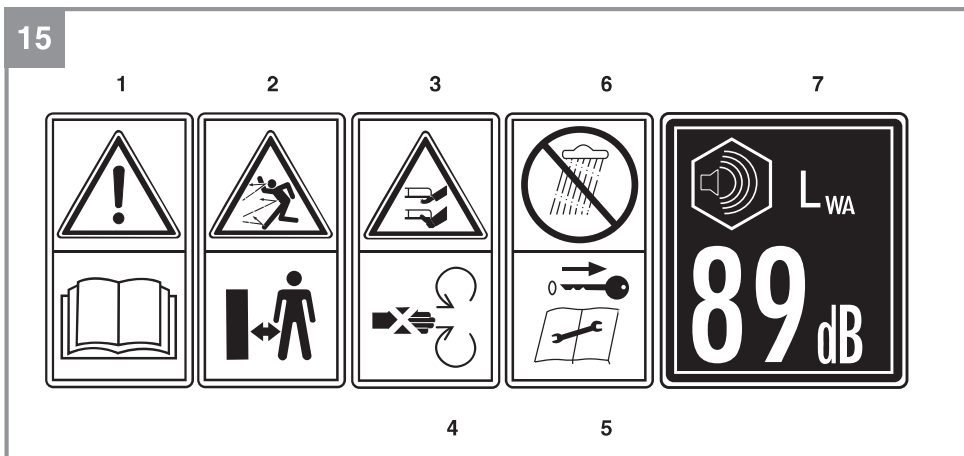
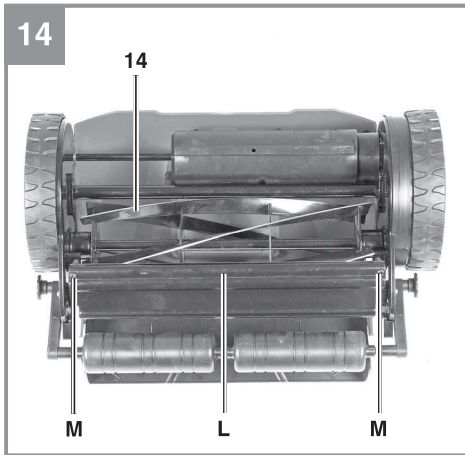
Art.-Nr.: 34.142.00

I.-Nr.: 11018











Oht! - vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit

Lapsed ei tohi seda seadet kasutada. Lapsi tuleb jälgida, kontrollimaks, et nad seadmega ei mängi. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada. Seadet ei tohi kasutada piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või ebapiisavate kogemuste ja teadmistega isikud, välja arvatud juhul, kui nad töötavad pädeva isiku järelevalve all või juhendamisel.

Oht!

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks tuleb seadme kasutamisel võtta tarvitusele mõningad ohutusabinõud. Seepärast lugege kasutusjuhend / ohutusjuhised hoolikalt läbi. Hoidke need korralikult alles, et informatsioon oleks teil igal hetkel käeulatuses. Kui peaksite seadme teisele isikule edasi andma, siis andke talle ka kasutusjuhend / ohutusjuhised. Me ei võta endale vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi ja ohutusjuhiste mittejärgimisel.

1. Ohutusjuhised

Vastavad ohutuseeskirjad leiata kaasasolevast brošüürist.

Oht!

Lugege kõiki ohutusjuhiseid ja juhendeid.

Ohutusjuhiste ja juhendite eiramine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid alles.

Kasutatud sümbolite seletus (vt joonis 15)

- 1 „Hoiatus – vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit“
- 2 Hoidke kaugemale!
- 3 Ettevaatust! – Teravad lõiketerad
- 4 Ettevaatust, pöörlevad terad. Ärge hoidke käsi ja jalgu avade ees, kui masin töötab.
- 5 Tõmmake enne hooldustöid ohutusplint välja.
- 6 Kaitske seadet vihma ja niiskuse eest
- 7 Garanteeritud müratase.

2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt**2.1 Seadme kirjeldus (joonis 1/2)**

- 1 Lülitussang
- 1a Sisselülituslukk
- 2 Juhtraua ülemine osa
- 3 Lõikekõrguse reguleerimine
- 4 Väljaviskeklapp
- 5 Murukogur koos hoiderihmaga
- 5a Raam
- 6 Juhtrauapikendus (2 tk)
- 7 Juhtraua alumine osa
- 8 Kruvi M6x40 (4 tk)
- 9 Tiibmutter M6 (4 tk)
- 10 Ratas
- 11 Mootor 18V DC
- 12 Akukaas

- 13 Kaablihoidik (3 tk)
- 14 Lõikespindel
- 15 Ohutusplint
- 16 Kinnitusplint (2 tk)

2.2 Tarnekomplekt ja lahtipakkimine (joonis 2)

Kontrollige loendi alusel, kas tarnekomplektis on kõik vajalikud osad. Juhul, kui mõni osa on puudu, pöörduge hiljemalt 5 tööpäeva jooksul pärast kauba ostmist meie teeninduskeskusesse või lähimasse pädevasse ehitusmaterjalide kauplusesse ning esitage kehtiv ostukviitung. Järgige siinkohal juhendi lõpus esitatud garantiitingimustes olevat garantiitabelit.

- Avage pakend ja võtke seade ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakkematerjal ning pakke- ja transporditoed (kui on olemas).
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige, ega seadmel ja tarvikutel pole transpordikahjustusi.
- Hoidke pakend võimalusel kuni garantiiaja lõpuni alles.

Oht!

Seade ja pakkematerjal ei ole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, fooliumi ja pisidetallidega mängida! Oht alla neelata ja lämbuda!

Tarnekomplekt

- Muruniiduki korpus koos juhtraua ülemise osa ja ohutusplintiga
- Murukogur koos hoiderihmaga
- Raam
- Juhtrauapikendus (2 tk)
- Juhtraua alumine osa
- Kruvi M6x40 (4 tk)
- Tiibmutter M6 (4 tk)
- Kinnitusplint (2 tk)
- Originaalkasutusjuhend
- Ohutusjuhised

3. Sihipärane kasutamine

Muruniiduk sobib kasutamiseks kodu- ja hobiaias.

Eramajapidamise ja hobiaianduse muruniidukid on sellised, mille aastane kasutus ei ületa tavaliselt 50 tundi ning mida kasutatakse muru või muruplatside hooldamiseks, kuid mitte avalikes rajatistes, parkides, spordiplatsidel ega põllu- ja metsamajanduses.

Tähelepanu! Seoses kasutajale tekkiva ohuga ei tohi muruniidukit kasutada põõsaste, hekkide ja puhmaste pügamiseks; katusetaimestiku või rõdukastide ääretaimede või muru lõikamiseks või purustamiseks; kõnniteede puhastamiseks (puhtaks puhumiseks) ega hekseldajana puu- ja hekilõikmete purustamiseks. Veel ei tohi muruniidukit kasutada maapinna ebatasasuste, nt mutimullahunnikute tasandamiseks.

Ohutuskaalutlustel ei tohi muruniidukit kasutada teiste tööriistade ega mingisuguste instrumendi-komplektide ajamseadmena, välja arvatud juhul, kui see on tootja poolt üheselt lubatud. Masinat võib kasutada ainult sihipärasel otstarbel. Igasugune teisel otstarbel kasutamine ei ole sihipärane. Kõigi sellest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab kasutaja/käitaja ja mitte tootja.

Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega tööstuses kasutamise otstarbel. Me ei anna mingit garantiid, kui seadet kasutatakse ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.

4. Tehnilised andmed

Pinge 18 V DC
 Lõikespindli pöörlemisagedus: 890 min⁻¹
 Kaitseklass: IPX1
 Ohutuskategooria: III
 Kaal: 10,8 kg
 Lõikelaius: 38 cm
 Kogumiskoti maht: 45 liitrit
 Helirõhu tase L_{pA} 72 dB(A)
 Ebakindlus K_{pA} 2,5 dB(A)
 Mõõdetud müratase L_{WA} 85,68 dB(A)
 Häälve K_{WA} 1,93 dB(A)
 Garanteeritud müratase L_{WA} 89 dB(A)
 Juhtraua vibratsioon: ≤ 2,5 m/s²
 Hälbepiir K: 1,5 m/s²
 Lõikekõrguse reguleerimine: 14-38 mm; 4-astmeline

Tähelepanu!

Seade tarnitakse ilma akude ja laadijaga ning seda tohib kasutada ainult sarja Power-X-Change liitium-ioonakudega!

Power-X-Change sarja liitium-ioonakusid tohib laadida ainult laadijaga Power-X-Charger.

Müra- ja vibratsiooniväärtused selgitati välja standardite EN ISO 3744:1995, ISO 11094:1991 ja EN ISO 20643:2008 kohaselt.

Piirake müra teket ja vibratsiooni miinimumini!

- Kasutage ainult täiesti korras seadmeid.
- Hooldage ja puhastage seadet korrapäraselt.
- Kohandage oma töömeetodid seadmega.
- Ärge koormake seadet üle.
- Laske seadet vajaduse korral kontrollida.
- Lülitage seade välja, kui seda ei kasutata.
- Kandke kindaid.

Ettevaatus!

Jääkriskid

Ka siis, kui te kasutate elektritööriista eeskirjadekohaselt, jääb jääkriskide oht alati püsima. Esineda võivad järgmised elektritööriista konstruktsioonist ja mudelist tulenevad ohud:

1. Kopsukahjustused juhul, kui ei kanta sobivat tolmu- ja kaitsemaski.
2. Kuulmiskahjustused juhul, kui ei kanta sobivat kuulmiskaitset.

Hoiatus!

Käesolev seade tekitab töötamise ajal elektromagnetilise välja. See väli võib teatud asjaoludel kahjustada aktiivseid või passiivseid meditsiinilisi implantaate. Raskete või surmavate vigastuste ohu vähendamiseks soovitame isikutel, kelle on meditsiinilised implantaadid, oma arsti ja implantaadi tootjaga nõu pidada, enne kui seadet kasutama hakatakse.

5. Enne kasutuselevõttu

Muruniiduk tarnitakse osaliselt kokkupanduna. Juhtraud ja kogumiskorv tuleb enne muruniiduki kasutamist kokku panna. Järgige kokkupanekul kasutusjuhendit punkt-punktilt ja vaadake pilte.

Märkus! Vajalikud paigaldusvahendid (krivid, kaabljuhikud jne) või funktsionaalosasid (nt pistikud, võtmed jne) võivad asuda pakendi profiilides või seadme juures.

5.1 Juhtraua paigaldamine

Joonis 3: Krivige juhtraua alumine osa (7) kokku juhtrauapikenduste otstega (6), millel on ainult üks nelikantava. Kasutage selleks kaht M6x40 kruvi (8) ja kaht tiibmutrit M6 (9).

Joonis 4: Krivige juhtraua ülemine osa (2) kokku juhtrauapikenduste otstega (6), millel on kaks nelikantava. Kasutage selleks kaht M6x40 kruvi (8) ja kaht tiibmutrit M6 (9). Aukude (A) kasutamine pikendab lükkesanga ca 5 cm võrra.

Joonis 5: Riputage kõigepealt juhtraua alumise osa (7) üks külge niiduki kinnituspoltide (B) külge. Suruge siis juhtraua alumist osa (7) natuke kokku ja riputage teine külge külge. Seejärel kinnitage kaablihooidikute abil (joonis 2/13) ühendusjuhe juhtraua külge (joonis 1/13).

Joonis 5/5a: juhtraua alumise osa kindlustamiseks niidukil pange mõlemal küljel kinnitusplint (16) auku (B).

5.2 Kogumiskorvi kokkupanemine (joonised 6 - 7)

1. Lükake raam murukoguri torusse.
2. Kinnitage murukoguri külgmised kinnitusaasad üle raami.
3. Kinnitage murukoguri alumised kinnitusaasad üle raami.

5.3 Kogumiskorvi külgeriputamine (joonis 8)

Oht! Kogumiskorvi paigaldamiseks peab olema mootor välja lülitatud ja löikespindel ei tohi pöörelda.

Kinnitage murukogur rullikust (C) vasakul ja paremal. Lisaks kinnitatakse murukogur rihmaga juhtrauale (vt joonis 1). Kohandage rihm vastavalt enda vajadustele.

Väljaviskeklapi (4) reguleerimise teel saate mitmeastmeliselt kohandada väljaviset murukogurisse.

5.4 Lõikekõrguse reguleerimine**Hoiatus!**

Lõikekõrgust tohib reguleerida ainult seisatud mootori ja väljatõmmatud ohutus pistiku korral.

Joonis 9: Lõikekõrgust saab reguleerida neljal astmel vahemikus 14–38 mm. Selleks tõmmake mõlemal küljel vedrupoldid (D) välja ja kinnitage soovitud avasse (E). Seadistatud lõikekõrgus tuleb lugeda skaalalt (F).

Märkus:

- Rullikud (H) peavad jääma muruniidukiga paralleelselt (sama kõrgus vedrupoldiga (D)).
- Reguleerige lõikekõrgust nii, et vastutera (joonis 14/L) ei puutuks võimalike ebatasasuste korral vastu maapinda.

Enne niitmise alustamist kontrollige, ega lõikeinstrument ole nüri ning ega selle kinnitusvahendid ole kahjustada saanud. Asendage nürid ja/või kahjustunud lõiketerad, et mitte tasakaalutust tekitada. Selle kontrollimise ajal seisake mootor ja tõmmake ohutus pistik välja.

Aku laadimine (joon. 10)

1. Võtke aku seadmest välja. Selleks vajutage fikseerimisnuppu (joonis 11 / asend C):
2. Kontrollige, kas aku tüübisildil toodud võrgupinge vastab olemasolevale võrgupingele. Pange laadija toitepistik pistikupesasse. Roheline valgusdiiod hakkab vilkuma.
3. Pange aku laadijale.
4. Punktis "Laaduri näidik" leiata tabeli valgusdiiodi näidiku tähendustega laaduril.

Laadimise käigus võib aku mõningal määral soojeneda. See on täiesti normaalne.

Kui aku laadimine ei peaks võimalik olema, kontrollige,

- kas pistikupesas on vool;
- kas laadija laadimiskontaktidega on võimalik takistusteta ühendus.

Kui aku laadimine ei peaks ikka veel võimalik olema, palume teil saata

- laadija
 - ja aku
- meie klienditeenindusesse.

Aku pika kasutusaja huvides peaksite hoolitsemata aku õigeaegse laadimise eest. See on vajalik igal juhul, kui te märkate, et aku-muruniiduki võimsus nõrgeneb. Ärge laske akut kunagi täiesti tühjaks. See kahjustab akut!

Aku täituvuse näidik (joonis 11)

Vajutage akutaseme näidiku lüliti (A). Aku täituvuse näidik (B) kuvab teile aku laadimisoleku 3 LEDi abil.

Kõik 3 LEDi põlevad:

Aku on täiesti täis.

2 või 1 LEDi põlevad:

Aku on veel piisavalt laetud.

1 LED vilgub:

Aku on tühi, laadige akut.

Kõik LEDid vilguvad:

Aku on jäägilt tühi ja on defektne. Defektset akut ei tohi rohkem kasutada ega laadida.

Aku monteerimine (joonis 12-13)

Märkus: Ohutuse kaalutlustel on akukaas isesulguv.

- Avage akukaas ja eemaldage ohutuspistik (15).
- Pange aku ja seejärel ohutuspistik uuesti pesa.
- Sulgege akukaas.

6. Käitamine

Niidukit saab kasutada akuga või käsirežiimil ilma akuta.

Ettevaatust!

Muruniiduk on varustatud turvalülitsüsteemiga, et takistada seadme juhuslikku kasutamist. Paigaldage vahetult enne muruniiduki kasutuselevõttu ohutuspistik (joon. 13) ja töö katkestamisel või lõpetamisel eemaldage uuesti ohutuspistik.

Ettevaatust!

Tahtmatu sisselülitumise takistamiseks on muruniiduk varustatud sisselülituslukuga (joonis 1/1a), mida tuleb vajutada, enne kui juhtrauda (joonis 1) aktiveerida saab. Kui juhtraud lahti lastakse, siis lülitub muruniiduk välja. Viige seda toimingut läbi veel mõned korrad, veendumaks, et seade töötab nõuetekohaselt. Enne remonti või hooldustööde tegemist peate veenduma, et tera ei pöörle ja ohutuspistik on välja tõmmatud.

Hoiatus! Ärge avage väljaviskeluuki kunagi siis, kui kogumisseadeldist tühjendatakse ja mootor veel töötab. Ringlev tera võib põhjustada vigastusi.

Kinnitage väljaviskeklapp või rohukogumiskorv alati hoolikalt. Enne eemaldamist lülitage mootor välja.

Pidage alati kinni juhtraua pikkuse ohutust kaugusest lõikespindli ja kasutaja vahel. Eriti ettevaatlik tuleb olla nõlvakutel ja mäekülgedel niites ja sõidusuunda muutes. Hoolitsege kindla jalgealuse eest, kandke libisemiskindlate, haarduvate taldadega jalatseid ja pikki pükse.

Niitke alati nõlvakuga risti. Ohutuse tagamiseks ei tohi muruniidukiga niita üle 15-kraadilistel kallakutel.

Olge eriti ettevaatlik tagurpidi liikumisel ja muruniiduki tõmbamisel. Komistamisoh!

Juhised õigeaks niitmiseks

Niitmisel soovitatakse ribati kattuvat tööviisi. Niitke ainult teravate, tervete teradega, et rohukõrred narmendama ei hakkaks ega muru kollaseks muutuks.

Puhta lõiketulemuse saavutamiseks juhtige muruniidukit võimalikult sirgeid radu pidi. Seejuures peavad need rajad alati mõne sentimeetri jagu kattuma, et ühtki riba muru püsti ei jääks.

Hästi hooldatud murupinna saamiseks soovime tarbemuru korral pärast niitmist muru kõrguseks 3-4 cm ja ilumuru korral 1,5-2,5 cm. Spindelniiduki kasutamise abil saab parandada lõiketulemust viisakalt just ilumuru korral. Niitke muru 1-2 korda nädalas. Tarbemuru soovime niita kõrguse 6-7 cm korral, ilumuru 3-4 cm. Sõltumata soovitatud lõikekõrgusest tuleks muru lõigata lühemaks iga niitmise korral ainult ühe kolmandiku võrra olemasolevast kõrgusest. Enne esimese külma saabumist tuleks muru lõigata soovitatud kõrgusele. Niitke muru alati võimalikult kuivas seisukorras, et saada puhas lõiketulemus. Muru ei tohiks kunagi olla kõrgem kui 10 cm, et niiduk saaks puhtalt lõigata. Niiduk on tagasitõmbamise korral varustatud vabajooksuga.

Aku tööaeg, ja seega ühe akutäiega võimalik niidetav pind ruutmeetrites, sõltub suuremalt jaolt muru omadustest (nt tihedus, niiskus, pikkus, lõikekõrgus ...) ja niitmiskiirusest (kõndimiskiirus). Niidetava pinna võimsuse individuaalselt reguleerimiseks soovitatakse muru niita sagedamini, suurema lõikekõrgusega ja mõõduka kiirusega. Seadme sagedane sisse- ja väljalülitamine niitmise ajal vähendab samuti niidetava pinna suurust. Kui aku tööaeg (niidetav pind) vaatamata ülalnimetatud abinõudele ei rahulda, saab appi võtta suurema mahuga (Ah) akud.

Hoidke niiduki korpuse alumine pool puhas ja eemaldage kindlasti murujäägid. Jäägid raskendavad niiduki käivitumist ning rikuvad lõikevaliteeti ja muru väljaviset.

Nõlvakutel tuleb lõikerada mäeküljega risti seada. Muruniiduki kõrvale libisemist saab takistada ülespoole kaldu asendiga. Valige lõikekõrgus vastavalt muru tegelikule pikkusele. Käige muru mitu korda üle, nii et ühe korraga niidetakse maha maksimaalselt 4 cm muru.

Enne terade mis tahes viisil kontrollimist seisake mootor. Pidage meeles, et tera pöörleb pärast mootori väljalülitamist veel mõned sekundid edasi. Ärge püüdke kunagi tera peatada. Kontrollige regulaarselt, kas tera on õigesti kinnitatud, heas seisukorras ja korralikult teritatud. Vastupidisel juhul lihvige tera või vahetage see välja. Kui liikuv tera puutub mingi asja vastu, seisake muruniiduk ja oodake, kuni tera täielikult seisab. Seejärel kontrollige tera ja terahoidiku seisukorda. Kahjustada saanud tera ja/või terahoidik tuleb välja vahetada.

Ärge eemaldage lõikamisjääke niiduki korpuse ja tööinstrumendi küljest käe ega jalaga, vaid sobiva abivahendiga, nt harja või käsiharjaga.

Riputage kogumiskorv tagasi ainult väljalülitatud mootori, väljatõmmatud ohutus pistiku ja seisatud lõiketööriista korral.

7. Puhastus, hooldus ja varuosade tellimine

Oht!

Tõmmake enne kõiki puhastustöid ohutus pistik välja (joonis 12).

7.1 Puhastamine

- Hoidke kaitseseadised, õhupilud ja mootorikastad võimalikult tolmu- ja mustusevabad. Hõõrüge seade puhta rätikuga puhtaks või puhastage suruõhuga madalal survel.
- Soovitage puhastada seadet otsekohe pärast iga kasutamist.
- Puhastage seadet regulaarselt niiske rätikuga ja vähese koguse vedelseebiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid; need võivad kahjustada seadme plastdetaile. Arvestage sellega, et seadme sisemusse ei tohi vett sattuda. Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi saamise ohtu.

7.2 Hooldus

- Muruniidukit ei tohi puhastada voolava veega, kindlasti mitte kõrgsurvega. Hoolditsee selle eest, et kõik kinnituselemendid (kruvid, mutrid jms) oleksid alati kõvasti kinni, nii et saaksite niidukiga ohutult töötada.
- Kontrollige sageli, ega murukogumisseadis ole kulunud.
- Asendage kulunud või kahjustunud detailid.
- Hoidke muruniidukit kuivas ruumis.
- Kasutusea pikendamiseks tuleb kõik keeratavad detailid ning rattad ja teljed puhastada ja seejärel õlitada.
- Muruniiduki korrapärane hooldus ei taga mitte ainult seadme pikaajalise säilimise ja tööviime, vaid aitab kaasa ka muru korralikule ja lihtsale niitmisele. Puhastage muruniidukit võimalusel harja või lapiga. Ärge kasutage mustuse eemaldamiseks lahusteid või vett.
- Kõige kulumisaltimad osad on lõikespindli terad. Kontrollige regulaarselt lõikespindli tera seisukorda ja sama lõikespindli kinnitust.
- Kui lõikespindli terad, hea hooldamise korral

alles aastate pärast, on nürid ja lõikespindel tuleb välja vahetada, pöörduge meie klienditeeninduse poole.

- Seadme sees ei ole muid hooldust vajavaid osi.

7.3 Vastutera seadistamine (joonis 14)

Hoiatus! Kandke kaitsekindaid.

Märkus:

Vastutera (L) on tehase poolt eelnevalt seadistatud. Pärast pikemaajalist kasutamist võib olla vaja täiendavalt reguleerida. Reguleerige ainult siis, kui:

- lõiketulemus mõjub visuaalselt rabeda ja ebaühtlasena, rohukõrsi ei lõigata maha (vastutera vahekaugus lõikesindlist on liiga suur)
- seadet on raske lükata või ei ole üldse võimalik lükata
- lõikespindel teeb suurt müra ja ei pöörle, kuna käib vastutera pihta või jääb selle külge kinni.

Seadistamine:

- Sisekuuskantkruvi (M) keeramine päripäeva = vastutera - lõikespindel vahekaugus väheneb
- Sisekuuskantkruvi (M) keeramine vastupäeva = vastutera - lõikespindel vahekaugus suureneb

1. Keerake mõlemad sisekuuskantkruid (M) vastupäeva lahti.
2. Pöörake üks ratas ettepoole, mistõttu pöörleb lõikespindel. Keerake samaaegselt üks sisekuuskantkruidest (M) nii palju kinni, et lõikespindel puudutab vaevu kuuldavalt vastutera.
3. Pöörake sisekuuskantkruvi (M) uuesti nii palju tagasi, et lõikespindel vaevu vabalt pöörleb.
4. Korra punkte 2 ja 3 teise sisekuuskantkruvi (M).

Tähtis!

Seadistage sisekuuskantkruvi (M) seadme mõlemalt poolt ühtlaselt, nii et lõikespindel (14) vaevu vabalt pöörleb. Vastutera (L) on õigesti reguleeritud, kui saate lõigata lõikespindli (14) terade ja vastutera vahel täies pikkuses paberilehte, keerates üht ratast käega kerge vaevaga ettepoole.

Hooaja lõpus kontrollige muruniidukit üldiselt ja eemaldage kogunenud jäätmed. Enne iga hooaja algust kontrollige kindlasti terade seisukorda. Kui seade vajab remonti, siis pöörduge meie klienditeenindusse. Kasutage ainult originaalvaruosi.

7.4 Varuosade tellimine

Varuosade tellimisel on vajalikud järgmised andmed:

- Seadme tüüp
- Seadme artiklinumber
- Seadme identifitseerimisnumber
- Vajamineva varuosa varuosanumber

Kehtivad hinnad ja info leiata aadressilt www.isc-gmbh.info.

8. Transport ja hoiundamine

Ladustamine

Hoidke seadet ja selle tarvikuid pimedas, kuivas ja külmakindlas ning lastele ligipääsmatus kohas. Optimaalne laotemperatuur on vahemikus 5 °C kuni 30 °C. Hoidke seadet originaalpakendis.

Transportimine

- Enne transportimist lülitage seade välja ja lahutage ohutuspistik.
- Paigaldage kõik transpordiseadised.
- Kaitske seadet kahjustuste ja tugeva vibratsiooni eest, mis esinevad eriti sõidukites transportimisel.
- Kindlustage seade libisemise või ümberkukkumise eest.

9. Jäätmekäitlus ja taaskasutus

Transpordikahjustuste vältimiseks on seade pakendis. See pakend on toormaterjal ja seega taaskasutatav ning selle saab toorainetööstusse tagasi toimetada. Seade ja selle tarvikud koosnevad mitmesugustest materjalidest nagu nt metall ja plast. Katkised seadmed ei kuulu olmeprügi hulka. Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks seade anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui Te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikust omavalitsusest.

10. Laadija näidik

Näidiku olek		Tähendus ja abinõu
Punane LED	Roheline LED	
väljalülita- tud	Vilgub	Töövalmidus Laadija on võrku ühendatud ja töövalmis, aku ei ole laadijas
Põleb	väljalülita- tud	Laadimine Laadija laeb akut kiirrežiimil. Vastavad laadimisajad leiata vahetult laadijalt. Märkus! Olenevalt olemasolevast laetuse tasemest võivad tegelikud laadimisajad etteantud aegadest natuke erineda.
väljalülita- tud	Põleb	Aku on täis ja töövalmis. Seejärel lülitatakse ümber õrnale laadimisele, kuni aku on täiesti täis laetud. Laske selleks aku umbes 15 minutit kauem laadijal olla. Abinõu: Võtke aku laadijast välja. Eraldage laadija vooluvõrgust.
Vilgub	väljalülita- tud	Paindlik laadimine Laadija asub säästva laadimise režiimil. Akut laetakse turvalisuse tõttu aeglasemalt ja selleks kulub aega kauem. Sellel võivad olla järgmised põhjused. - Akut ei ole pikka aega laetud. - Aku temperatuur ei ole ideaalses vahemikus. Abinõu: Oodake, kuni laadimine on lõpetatud, akut saab sellele vaatamata edasi laadida.
Vilgub	Vilgub	Viga Laadimine ei ole enam võimalik. Aku on defektne. Abinõu: Defektset akut ei tohi rohkem laadida. Võtke aku laadijast välja.
Põleb	Põleb	Temperatuurihäire Aku on liiga kuum (nt otsese päikesekiirguse tõttu) või liiga külm (madalam kui 0 °C). Abinõu: Eemaldage aku ja hoidke seda 1 päev toatemperatuuril (umbes 20 °C).

11. Veaotsing

Viga	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Mootor ei käivitu	a) mootori ühendused on lahti b) seade seisab kõrges heinas c) niiduki korpus on ummistunud d) ohutuslülitid ei ole ühendatud e) aku ei ole korrektseti sisestatud	a) pöörduge klienditeenindusöökotta b) käivitage niiduk madalas rohus või juba niidetud pinnal; vajadusel muutke niitmiskõrgust c) puhastage korpus, et tera saaks vabalt liikuda d) pange ohutusplaat sisse (vt 6.) e) eemaldage aku ja pange uuesti peale (vt 5.)
Mootori võimsus on nõrk	a) liiga kõrge või liiga niiske hein b) niiduki korpus on ummistunud c) võll on tugevasti kulunud d) aku täituvus jääb väiksemaks	a) korrigeerige niitmiskõrgust b) puhastage korpus c) vahetage lõikespindel d) kontrollige aku täituvust ja vajadusel laadige (vt 5.)
Ebapuhas lõige	a) tera on kulunud b) vale niitmiskõrgus c) vastutera-lõikespindel vahekaugus on liiga suur	a) teritage tera või vahetage lõikespindel välja b) korrigeerige niitmiskõrgust c) korrigeerige vahekaugust (vt 7.3)
Lõikespindel ei pöörle	a) vastutera-lõikespindel puutuvad kokku	a) korrigeerige vahekaugust (vt 7.3)

Märkus! Mootor on kaitse eesmärgil varustatud termolülitiga, mis lülitab ülekoormuse korral mootori välja ning pärast lühikest jahtumisperioodi automaatselt sisse tagasi!



Ainult Euroopa Liidu riikidele

Ärge visake elektrilisi tööriistu olmeprügi hulka!

Euroopa Liidu direktiiviga 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja siseriiklikele kohaldamistele tuleb kasutatud elektrilised tööriistad koguda kokku eraldi ja leida neile keskkonnasäästlik taaskasutus.

Taaskasutusalternatiiv tagasisaatmisnõudele:

Elektriseadme omanik on kohustatud omandisuhte lõppemisel alternatiivina tagasisaatmisele kaasa aitama sobivale taaskasutusele. Seega võib vana seadme loovutada ka tagasivõtukohta, mis korraldab selle kõrvaldamise riikliku ringlusmajanduse ja jäätmeseadusandluse tähenduses. Asjasse ei puutu vanade seadmete elektrikomponentideta lisaseadmed ja abivahendid.

Tootedokumentatsiooni ja kaasasolevate dokumentide kordustrukk või muul viisil paljundamine, ka osaliselt, on lubatud ainult iSC GmbH loal.

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud

Hooldusteave

Meil on kõikides garantiitunnistusel loetletud riikides pädevad hoolduspartnerid, kelle kontaktandmed leiате garantiitunnistusest. Nemad on Teie käsutuses seoses mis tahes hooldusküsimustega, nagu remonditööd, varu- ja kuluosade muretsemine või kulumaterjalid.

Tuleb tähele panna, et selle toote korral esineb kasutamisest tulenevaid või loomulikke kulumisilminguidjärgmistel detailidel ning neid detaile käsitletaksekulumaterjalina.

Kategooria	Näide
Kuluosad*	Süsiharjad, Aku
Kulumaterjal / Kuluosad*	Lõikespindel
Puuduolevad detailid	

* ei pruugi tingimata tarnekomplektiga kaasas olla!

Puuduste või rikete korral palume Teid registreerida see internetis aadressil www.isc-gmbh.info. Märki-gekindlasti vea täpne kirjeldus ja vastake lisaks igal juhul järgmistele küsimustele.

- Kas seade on töötanud või oli ta algusest peale defektne?
- Kas Teile hakkas enne defekti ilmnemist midagi silma (defekti tunnused)?
- Missugune tõrge Teie arvates seadmel on (põhitunnus)? Kirjeldage seda tõrget.

Garantiitunnistus

Lugupeetud klient!

Meie tooted läbivad range kvaliteedikontrolli. Kui seade ei peaks siiski korralikult töötama, on meil siiralt kahju ja me palume Teil pöörduda meie klienditeenindusse selle garantiitunnistuse lõpus toodud aadressil. Oleme meelsasti Teie teenistuses ka telefoni teel alltoodud teeninduse telefoninumbritel. Garantiinõuete esitamisel kehtib järgnev:

1. Käesolevad garantiitingimused on suunatud ainult tarbijatele, st füüsilistele isikutele, kes ei soovi toodet kasutada oma kommerts- või muuks iseseisvaks tegevuseks. Käesolevad garantiitingimused reguleerivad täiendavaid garantiiteenuseid, mida allpool nimetatud tootja lubab oma uute seadmete ostjatele lisaks seaduslikule garantiile osutada. See garantii ei puuduta Teie seaduslikke garantiinõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
2. Garantiiteenus hõlmab ainult teie poolt ostetud, allpool nimetatud tootja toodetud uue seadme neid puudusi, mis tulenevad materjali- või tootmisvigadest, ning piirneb meie valikul nende puuduste kõrvaldamise või seadme vahetamisega.
Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega kutsetegevuses kasutamise otstarbel. Seetõttu ei kehti garantiileping juhul, kui seadet kasutatakse garantiiajal ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.
3. Meie garantii alla ei kuulu:
 - kahjud, mis on tekkinud montaažijuhendi mittejärgimise või asjatundmatu paigalduse, kasutusjuhendi mittejärgimise (nagu nt vale võrgupinge või vooluliigi ühendamisel) või hooldusjuhendi ja ohutusnõuete eiramise tõttu, samuti seadme jätmise tõttu ebaharilike keskkonningimuste kätte või puuduliku hoolduse ja kontrolli tõttu.
 - seadme kahjustused, mis on tekkinud kuritegeliku või asjatundmatu käsitsemise tõttu (nagu nt seadme ülekoormamine või lubamatute instrumentide või tarvikute kasutamine), võõrkehade (nt liiv, kivid või tolm, transpordikahjustused) seadmesse tungimisel, jõu kasutamisel või välisjõudude mõju korral (nt kahjustused mahakukkumise tagajärjel).
 - kahjustused seadmel või seadme osadel, mis on põhjustatud kasutamisest tingitud, tavalise või muu loomuliku kulumise tagajärjel.
4. Garantiiaeg on 24 kuud ning see algab seadme ostmise kuupäevaga. Garantiinõuded tuleb esitada garantiiajal kahe nädala jooksul pärast defekti tuvastamist. Garantiinõuete esitamine pärast garantiiaja kestuse lõppu on välistatud. Seadme remont või väljavahetamine pikendab garantiiaega või antakse nõude tõttu seadmele ja võimalikele paigaldatud varuosadele uus garantiiaeg. See kehtib ka kliendi juures kohapeal teostatud teeninduse korral.
5. Garantiinõude esitamiseks registreerige defektne seade aadressil: www.isc-gmbh.info. Hoidke oma seadme ostukviitung või teised ostutõendid alles. Seadmete korral, mis saadetakse ilma vastavate tõenditeta või ilma tüübisildita, on klassifitseerimise võimaluse ebapiisavuse tõttu garantii välistatud. Kui seadme defekt käib meie garantii alla, saate esimesel võimalusel tagasi remonditud või uue seadme.

Enesestmõistetavalt kõrvaldame seadmel ka neid defekte, mis ei käi garantii alla või kui garantiiaeg on läbi, kuid sel juhul tuleb Teil kulud tasuda. Selleks saatke seade meie teeninduse aadressil.

Kulu-/tarbe- ja puuduolevate detailide osas juhime tähelepanu garantiipiirangutele vastavalt selles kasutusjuhendis antud hooldusteabele.

Konformitätserklärung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artiklen
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavува следната сообразност согласно EU-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Akku-Spindelmäher GE-HM 18/38 Li (Einhell)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
Notified Body:
Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
Noise: measured L_{WA} = 86 dB (A); guaranteed L_{WA} = 89 dB (A)
P = KW; L/Ø = 38 cm
Notified Body: SNCH (0499)
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
Emission No.:

Standard references: EN 60335-1; EN 60335-2-77; EN 62233; EN 55014-1; EN 55014-2;

Landau/Isar, den 19.03.2019

Weichselgartner/General-Manager

Gao/Product-Management

First CE: 19
Art.-No.: 34.142.00 I.-No.: 11018
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR018477
Documents registrar: Josef Landauer
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar